

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (68)857

Vol. 1968/0147

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

COM(68) 857 def.

Bruxelles, 11 novembre 1968

Proposta di

REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO

che fissa il prezzo di base e il prezzo d'acquisto per le arance dolci

Proposta di

REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO

che fissa il prezzo di base ed il prezzo d'acquisto per i mandarini

(presentata dalla Commissione al Consiglio)

PROPOSTA DI REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO

CHE FISSA IL PREZZO DI BASE E IL PREZZO D'ACQUISTO PER LE ARANCE DOLCI

(presentata dalla Commissione al Consiglio)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA' EUROPEE,

Visto il Trattato che istituisce la Comunità Economica Europea,

Visto il Regolamento n. 159/66/CEE del Consiglio, del 25 ottobre 1966, relativo a disposizioni complementari per l'organizzazione comune dei mercati nel settore degli ortofrutticoli⁽¹⁾, ed in particolare l'articolo 4,

Vista la proposta della Commissione,

Considerando che la commercializzazione delle arance raccolte nel corso di una determinata campagna di produzione si estende dal mese di ottobre al mese di giugno dell'anno successivo;

Considerando che, a norma dell'articolo 4, paragrafo 1, secondo comma, del Regolamento n. 159/66/CEE, è opportuno escludere i periodi di debole commercializzazione d'inizio e di fine campagna; che i quantitativi immessi sul mercato nel corso dei mesi d'ottobre e di novembre e durante i mesi di maggio e di giugno dell'anno successivo rappresentano soltanto una piccola percentuale della quantità commercializzata durante tutta la campagna; che di conseguenza non bisogna tener conto di tali mesi nel determinare la durata della campagna di commercializzazione, che è quindi fissata dal 1° dicembre al 30 aprile dell'anno successivo;

Considerando che la produzione comunitaria di arance comporta parecchie varietà, che sul mercato si registrano quotazioni diverse secondo la varietà; che per l'applicazione del regime d'intervento è quindi opportuno scegliere, secondo i periodi, una varietà sufficientemente rappresentativa; che soddisfano a tale condizione :

- per il mese di dicembre, le arance della categoria di qualità I della varietà Moro,
- per i mesi da gennaio ad aprile, le arance della categoria di qualità I della varietà Sanguinello;

./.

(1) G.U. n. 192 del 27.10.1966, pag. 3236

Considerando che, per tener conto delle differenze stagionali dei prezzi delle arance, occorre fissare per ciascun mese il prezzo di base e il prezzo d'acquisto;

Considerando che le zone di produzione eccedentarie da contemplare per la determinazione del prezzo di base, conformemente alle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 2, del Regolamento n. 159/66/CEE sono :

- in dicembre, gennaio e febbraio : la regione di produzione italiana della provincia di Siracusa,
- in marzo : la regione di produzione italiana della provincia di Catania,
- in aprile : le regioni di produzione italiane delle provincie di Catania e Siracusa,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

Articolo 1

1. Per il periodo dal 1° dicembre 1963 al 30 aprile 1969 il prezzo di base e il prezzo d'acquisto applicabili alle arance dolci della voce 08.02 A I della tariffa doganale comune, espressi in unità di conto per 100 chilogrammi di peso netto, sono fissati al livello indicato nella tabella seguente :

	<u>Prezzo di base</u>	<u>Prezzo d'acquisto</u>
Dicembre	16,2	11,3
Gennaio	12,7	8,8
Febbraio	14,1	9,8
Marzo	15,6	10,1
Aprile	16,1	10,1

./.

2. I prezzi di cui al paragrafo 1 si riferiscono :

- per il mese di dicembre, alle arance della varietà Moro, categoria di qualità I, calibro 67/81 mm,
 - per i mesi da gennaio ad aprile incluso, alle arance della varietà Sanguinello, categoria di qualità I, calibro 67/81 mm,
- presentati in imballaggio .

Articolo 2

I prezzi di cui all'articolo 1, paragrafo 1, non comprendono il costo dell'imballaggio in cui il prodotto è presentato.

Nel caso che, nelle quotazioni rilevate per un prodotto sui mercati rappresentativi conformemente alle disposizioni dell'articolo 5 del Regolamento n. 159/66/CEE, sia incluso tutto o parte del costo dell'imballaggio in cui il prodotto è presentato, le quotazioni sono diminuite del costo dell'imballaggio incluso.

Articolo 3

Le comunicazioni previste dall'articolo 5, paragrafo 1 del Regolamento n. 159/66/CEE devono riferirsi a quotazioni rilevate, imballaggio escluso.

Articolo 4

Il presente regolamento entra in vigore il 1 Dicembre 1967.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il

Per il Consigli

Il Presidente

PRODUIT : ORANGES DOUCES

Catégorie de qualité : I

Calibre : 67/81 mm

CALCUL DU PRIX DE BASE ET DU PRIX D'ACHAT

U.C./100 kg net

PÉRIODE	ESTIMATION DE LA PRO- DUCTION MENSUELLE C.E.E. (en tonnes)	MARCHES REPRESENTATIFS	ZONES DE PRODUCTION RETENUES	Estimation de la production mensuelle de la zone considérée (en % par rapport à la production mensuelle totale C.E.E.)	Variétés aux quelles se ré- fèrent les cours repris à la co- lonne suivante	Cours con- statés sur les marchés représentatifs (moyenne arithmétique triennale)	PRIX DE BASE (1)	PRIX D'ACHAT	
								Limite supérieure 70 %	Limite inférieure 60 %
1970	155.000	Siracusa	Prov. de Siracusa	25 %	MORO	<u>16,2</u>	16,2	11,3	9,8
		Catania	Prov. de Catania	34 %	MORO	17,4			
1971	230.000	Siracusa	Prov. de Siracusa	23 %	SANGUINELLO	<u>12,7</u>	12,7	8,8	7,7
		Catania	Prov. de Catania	23 %	SANGUINELLO	14,3			
1972	215.000	Siracusa	Prov. de Siracusa	27 %	SANGUINELLO	<u>14,1</u>	14,1	9,8	8,5
		Catania	Prov. de Catania	29 %	SANGUINELLO	15,-			
1973	200.000	Catania	Prov. de Catania	27 %	SANGUINELLO	<u>15,6</u>	15,6	10,9	9,4
		Siracusa	Prov. de Siracusa	30 %	SANGUINELLO	16,1			
1974	180.000	Catania	Prov. de Catania	18 %	SANGUINELLO	<u>15,5</u>	16,1	11,2	9,7
		Siracusa	Prov. de Siracusa	14 %	SANGUINELLO	<u>16,7</u>			

Pour chaque période seuls les prix soulignés sont retenus pour la détermination des prix de base

ETAT MEMBRE : I T A L I E

PRODUIT : ORANGES DOUCES

Variété : MORO

Catégorie de qualité : I

Calibre : 67, 61

PERIODE	MARCHES REPRESENTATIFS	ZONES DE PRODUCTION	COURS CONSTATES SUR LES MARCHES REPRESENTATIFS monnaie nat. 100 kg/net			MOYENNE ARITHME- TIQUE TRIENNALE	
			1965/66	1966/67	1967/68	monnaie nationale 100 kg/ net	U.C. 100 kg/ net
<u>Novembre</u>	Catania	Prov. Catania	-	-	-	-	-
	Siracusa	Prov. Siracusa	12.450	11.250	-	11.850	-
<u>Décembre</u>	Catania	Prov. Catania	12.090	10.650	9.895	10.880	17,4
	Siracusa	Prov. Siracusa	11.350	9.650	9.350	10.120	16,2

ETAT MEMBRE : I T A L I E

Variété : SANGUINELLO

PRODUIT : ORANGES DOUCES

Catégorie de qualité : I

Calibre : 67/81

PERIODE	MARCHES REPRESENTATIFS	ZONES DE PRODUCTION	COURS CONSTATES SUR LES MARCHES REPRESENTATIFS monnaie nat. 100 kg/net			MOYENNE ARITHME- TIQUE TRIENNALE	
			1965/66	1966/67	1967/68	monnaie nationale 100 kg/ net	U.C. 100 kg/ net
<u>Janvier</u>	Catania	Prov. Catania	10.100	8.850	7.910	8.950	14,3
	Siracusa	Prov. Siracusa	8.710	7.450	7.670	7.943	12,7
<u>Février</u>	Catania	Prov. Catania	10.690	9.250	8.165	9.368	15,-
	Siracusa	Prov. Siracuasa	10.440	8.450	7.615	8.835	14,1
<u>Mars</u>	Catania	Prov. Catania	12.410	8.880	7.875	9.720	15,6
	Siracusa	Prov. Siracusa	13.960	8.660	7.545	10.055	16,1
<u>Avril</u>	Catania	Prov. Catania	12.410	9.950	6.680	9.680	15,5
	Siracusa	Prov. Siracusa	14.240	10.050	6.990	10.425	16,7

PROPOSTA DI REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO
CHE FISSA IL PREZZO DI BASE ED IL PREZZO D'ACQUISTO PER I MANDARINI

(presentata dalla Commissione al Consiglio)
IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA' EUROPEE,

Visto il Trattato che istituisce la Comunità Economica Europea,

Visto il Regolamento n. 159/66/CEE del Consiglio, del 25 ottobre 1966, relativo a disposizioni complementari per l'organizzazione comune dei mercati nel settore degli ortofrutticoli⁽¹⁾, ed in particolare l'articolo 4,

Vista la proposta della Commissione,

Considerando che la commercializzazione dei mandarini raccolti nel corso di una determinata campagna di produzione si estende dal mese di novembre al mese di marzo dell'anno successivo;

Considerando che, a norma dell'articolo 4, paragrafo 1, secondo comma, del Regolamento n. 159/66/CEE, è opportuno escludere i periodi di debole commercializzazione di inizio e di fine campagna; che i quantitativi immessi sul mercato nel corso della prima metà del mese di novembre nonché nel corso del mese di marzo rappresentano soltanto una piccola percentuale della quantità commercializzata durante tutta la campagna; che, di conseguenza, non bisogna tener conto di tali periodi nel determinare la durata della campagna di commercializzazione, che è quindi fissata dal 16 novembre al 28 febbraio dell'anno successivo;

Considerando che, per tutta la campagna di commercializzazione, i mandarini della categoria di qualità I sono sufficientemente rappresentativi, che è quindi opportuno scegliere tale categoria di qualità ai fini dell'applicazione del regime d'intervento;

Considerando che, per tener conto delle differenze stagionali dei prezzi dei mandarini, occorre fissare, per ciascun mese, il prezzo di base e il prezzo d'acquisto;

./.

(1) G.U. n. 192 del 27.10.1966, pag. 3286/66

Considerando che le zone di produzione eccedentarie da contemplare per la determinazione del prezzo di base, conformemente alle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 2, del Regolamento n. 159/66/CEE, sono :

- in novembre : la regione di produzione italiana della provincia di Palermo
- in dicembre, gennaio e febbraio : le regioni di produzione italiane delle provincie di Siracusa e Palermo,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

Articolo 1

1. Per il periodo dal 16 novembre 1968 al 28 febbraio 1969, il prezzo di base e il prezzo d'acquisto applicabili ai mandarini di cui alla voce ex. 08.02 B della tariffa doganale comune, espressi in unità di conto per 100 chilogrammi di peso netto, sono fissati al livello indicato nella tabella seguente :

	<u>Prix de base</u>	<u>Prix d'achat</u>
Novembre (dal 16 al 30)	17,4	11,3
Dicembre	16,7	10,9
Gennaio	14,8	9,6
Febbraio	14,-	9,1

2. I prezzi di cui al paragrafo 1, si riferiscono ai mandarini della categoria di qualità I, calibro 57/66 mm, presentati in imballaggio.

Articolo 2

I prezzi di cui all'articolo 1, paragrafo 1, non comprendono il costo dell'imballaggio in cui il prodotto è presentato.

III

Nel caso che, nelle quotazioni rilevate per un prodotto sui mercati rappresentativi conformemente alle disposizioni dell'articolo 5 del Regolamento n. 159/66/CEE, sia incluso tutto o parte del costo dell'imballaggio in cui il prodotto è presentato, le quotazioni sono diminuite del costo dell'imballaggio incluso.

Articolo 3

Le comunicazioni previste dall'articolo 5, paragrafo 1 del Regolamento n. 159/66/CEE devono riferirsi a quotazioni rilevate, imballaggio escluso.

Articolo 4

Il presente regolamento entra in vigore il 1° Dicembre 1968.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il

Per il Consiglio

Il Presidente

IV

PRODUIT : MANDARINES

Catégorie de qualité I

Calibre : 57/66 mm

CALCUL DU PRIX DE BASE ET DU PRIX D'ACHAT

U.C./100 kg net

PERIODE	ESTIMATION DE LA PRO- DUCTION MENSUELLE C.E.E. (en tonnes)	MARCHES REPRE- SENTATIFS	ZONES DE PRODUCTION RETENUES	Estimation de la production mensuelle de la zone consi- dérée (en % par rapport à la production mensuelle totale C.E.E.)	Cours consta- tés sur les marchés repré- sentatifs (moyenne aritmétique triennale)	PRIX DE BASE (1)	PRIX D'ACHAT	
							Limite supérieure 70 %	Limite inférieure 60 %
Novembre (16 au 30)	14.000	Palermo	Prov. de Palermo	20 %	<u>17,4</u>	17,4	12,1	10,5
		Catania	Prov. de Catania	52 %	20,6			
Décembre	67.000	Siracusa	Prov. de Siracusa	7 %	<u>16,4</u>	16,7	11,7	10,1
		Palermo	Prov. de Palermo	30 %	<u>17,-</u>			
		Catania	Prov. de Catania	5 %	17,7			
Janvier	55.000	Siracusa	Prov. de Siracusa	11 %	<u>13,8</u>	14,8	10,3	8,9
		Palermo	Prov. de Palermo	25 %	<u>15,8</u>			
		Catania	Prov. de Catania	44 %	17,9			
Février	32.000	Palermo	Prov. de Palermo	18 %	<u>13,5</u>	14,-	9,8	8,4
		Siracusa	Prov. de Siracusa	10 %	<u>14,5</u>			

(1) Pour chaque période seuls les prix soulignés sont retenus pour la détermination des prix de base.

ETAT MEMBRE : I T A L I E

VARIETE :

PRODUIT : MANDARINES

Catégorie de qualité :

Calibre : 57/66 mm

DONNEES POUR LE CALCUL DU PRIX DE BASE

PERIODE	MARCHES REPRESENTATIFS	ZONES DE PRODUCTION	Cours constatés sur les marchés représentatifs			MOYENNE ARITHMETIQUE TRIENNALE	
			Monnaie nat. 100 kg/net			monnaie nat.	en U.
			1965/66	1966/67	1967/68		
<u>Novembre</u> 1 ^{ère} quinz.	Palermo	Prov. de Palermo	13.700	10.200	11.600	11.833	18
	Catania	Prov. de Catania	10.200	-	14.100	12.150	19
	Palermo	Prov. de Palermo	12.200	9.200	11.200	10.866	17
	Catania	Prov. de Catania	13.600	-	12.100	12.350	20
<u>Décembre</u>	Palermo	Prov. de Palermo	10.090	4.500 ⁽¹⁾	11.100	10.595	17
	Catania	Prov. de Catania	11.300	10.200	11.705	11.070	17
	Siracusa	Prov. de Siracusa	9.375	10.200	11.100	10.225	16
<u>Janvier</u>	Palermo	Prov. de Palermo	9.595	4.770 ⁽¹⁾	10.200	9.397	15
	Catania	Prov. de Catania	11.960	9.600	12.015	11.190	17
	Siracusa	Prov. de Siracusa	9.320	6.300	10.310	8.640	13
<u>Février</u>	Palermo	Prov. de Palermo	9.650	7.275	14.200 ⁽¹⁾	8.462	13
	Siracusa	Prov. de Siracusa	-	7.300	10.860	9.090	14

(1) les cours soulignés n'ont pas été retenus pour l'établissement de la moyenne arithmétique triennale

(2) Moyenne triennale corrigée